

Az Atlas Copco üzleti partnereire vonatkozó feltételek

Bevezetés

Az Atlas Copco a fenntartható termelékenységi megoldások vezető szolgáltatója. A csoport innovatív kompresszorokkal, vákuummegoldásokkal, generátorokkal, szivattyúkkal, szerszámokkal és szerelőrendszerekkel látja el ügyfeleit. Az Atlas Copco termékeit és szolgáltatásait a termelékenység, az energiahatékonyság, a biztonság és az ergonómia szem előtt tartásával fejleszti. A vállalatot 1873-ban alapították, központja a svédországi Stockholmban található, és a világ több mint 180 országában van jelen valamilyen formában.

Az Atlas Copco a „First in Mind—First in Choice” jelszó jegyében arra törekszik, hogy az ügyfelek, a beszállítók és egyéb üzleti partnerek és más érdekelt felek szemében az első választás legyen. Az Atlas Copco csoport célja, hogy mindezt közös alapértékek mentén, az üzleti tevékenységekben tanúsított etikus hozzáállással, valamint a hasonló nézeteket osztó üzleti partnerekkel való együttműködéssel valósítsa meg.

Az Atlas Copco üzleti magatartási szabályzata¹ kimondja:

- “Azon dolgozunk, hogy a legjobb partnere legyünk üzleti partnereink, azaz beszállítóink, alvállalkozóink, társvállalkozásaink, képviselőink és forgalmazóink számára, és mi legyünk partnereink első választása.
- Minden helyzetben üzleti partnereink pártatlan értékelésére és kiválasztására törekszünk, amelyeket kizárólag objektív tényezők (termelékenység, minőség, szállítás, árak, megbízhatóság, valamint társadalmi és környezetvédelmi teljesítmény és fejlődőképesség) alapján végzünk.
- Partnereinkkel minden esetben ismertetjük kötelezettségeinket, és elvárjuk tőlük, hogy betartsák szabályzatainkat.”

Jelen dokumentum célja, hogy röviden ismertesse a csoport üzleti partnereit érintő alapvető elvárásokat, és ezzel támogassa az Atlas Copco üzleti etikára, társadalmi, biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi teljesítményre vonatkozó szabályzatának betartását.

Az alább felsorolt kritériumok alapja az Atlas Copco üzleti magatartási szabályzata, amely a következő, a csoport által elfogadott nemzetközi etikai irányelveken alapul::

- TENSZ Nemzetközi Emberi Jogi Kódex
- A munka világára vonatkozó alapvető elvekről és munkahelyi jogokról szóló ILO-nyilatkozat (ILO)
- Az ENSZ „Globális Megállapodása” (GC)
- Az OECD multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásai

Általános követelmények

BAZ üzleti partnereknek – beszállítóknak, alvállalkozóknak, társvállalkozásoknak, képviselőknak és forgalmazóknak – tisztában kell lenniük a csoport az üzleti magatartási szabályzatban lefektetett vállalásaival és elvárásaival. Amennyiben az üzleti partnerek alvállalkozókkal valósítják meg az Atlas Copco Csoport termékeinek gyártását vagy a vállalat szolgáltatásainak működtetését, úgy az üzleti partner felelőssége, hogy alvállalkozóit azonos elvek alapján értékelje és válassza ki. Kérésre az üzleti partner köteles tájékoztatni az Atlas Copcot az alkalmazott alvállalkozóról.

Az üzleti partnerek minden tevékenység során kötelesek betartani az általuk végzett műveletekre és foglalkoztatásra vonatkozó jogszabályokat, amelyek abban az országban hatályban vannak, amelyben az adott tevékenységet végzik. Amennyiben e dokumentum bármely kritériuma ütközik az adott ország vagy terület jogszabályaival, úgy a nemzeti jog előírásait kell figyelembe venni. Ilyen esetben az üzleti partner köteles az ellentmondást haladéktalanul, még a dokumentum aláírása előtt az Atlas Copco tudtára adni.

Az Atlas Copco követelményei szigorúbbak lehetnek a nemzeti jogban lefektetett követelményeknél. Ebben az esetben az üzleti partner köteles megfelelni az Atlas Copco szigorúbb követelményeinek.

¹<http://www.atlascopcogroup.com/en/sustainability/our-sustainability-approach/our-business-code-of-practice>

Az üzleti partnerekre vonatkozó szabályok

1. **A kényszermunka minden formájának felszámolása (4. sz. GC, 29. sz. ILO)**
Az üzleti partnerek nem végezhetnek kényszermunkát. Ezt az Atlas Copco semmilyen formában nem fogadja el. Ide tartozik minden olyan munka vagy szolgáltatás, amelyet az adott személy azért végez, mert ellenkező esetben büntetés érné, valamint minden olyan munka, amelyre nem önkéntesen jelentkezett. A foglalkoztatás alatt az üzleti partnerek nem kérhetnek alkalmazottaiktól pénztételt és nem tarthatják vissza eredeti dokumentumaikat, például útlevelüket, bizonyítványukat stb.
2. **Gyermekmunka elutasítása (5. sz. GC, 138. sz. ILO)**
Az Atlas Copco elutasítja a gyermekmunkát. Az üzleti partnerek felelőssége, hogy megtegyenek minden szükséges óvintézkedést annak érdekében, hogy garantáltan ne alkalmazzanak a munkajogi törvényekben meghatározott alsó korhatárát el nem érő személyeket. Ez (amennyiben a helyi törvények nem határoznak meg magasabb korhatárt) azt jelenti, hogy a tankötelezettség felső korhatáránál, valamint 15 évnél (vagy a 138. sz. ILO-egyezmény által engedélyezett 14 évnél) fiatalabb személyek nem foglalkoztathatók. A munkavállalásra jogosult kiskorú személyek esetében a vezetőség felelőssége, hogy garantálja a munkavállaló életkorának megfelelő munkakörülményeket, munkaidőt és munkabért, és a hatályos helyi törvények betartását. A veszélyes munkakörnyezetben történő munkavállalás minimális korhatára 18 év.
3. **Integritás (10. sz. GC, 9. sz. OECD)**
Az üzleti partnereknek a korrupció minden formájával szembe kell szállniuk, beleértve a zsarolást és a vesztegetést is. Tilos hamis dokumentumok felhasználása vagy egyéb törvénytelen módszerek alkalmazása, valamint a be nem jelentett termelési egységek vagy beszállítók alkalmazása. Együttműködést várunk el a vezetőség részéről, továbbá szabad bejárást kérünk az üzleti partner által működtetett telephelyekre és gyártóüzemekbe. Az üzleti partnereknek meg kell erősíteniük a tisztességes verseny iránti elkötelezettségüket, valamint azt, hogy nem fognak az árképzést, a piacfelosztást és más hasonló eljárást érintő tárgyalásokat folytatni és egyezségeket kötni versenytársaikkal.
4. **Emberi jogok támogatása és tiszteletben tartása (1. sz. GC és 2. sz. GC)**
Az üzleti partnerek kötelesek támogatni és tiszteletben tartani az emberi jogok védelmét. Megerősítéssel kell szolgálniuk arra vonatkozóan, hogy nem működtek közre bűnrészesként az emberi jogok megsértésében, továbbá meg kell felelniük az Atlas Copco Csoport által támogatott nemzetközi etikai irányelveknek.

Igény esetén azoknak az üzleti partnereknek, akik olyan összetevőkkel, termékekkel vagy nyersanyagokkal dolgoznak, amelyek egy vagy több „konfliktusövezetből származó ásványt” tartalmaznak², valamint konfliktus sújtotta és magas kockázatú országokból származnak, az OECD (Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet) átvilágításra vonatkozó útmutatását követve el kell végezniük az előírt átvilágítási intézkedéseket.
5. **A diszkrimináció felszámolása a foglalkoztatás és az alkalmazás területén (6. sz. GC, 111. sz. ILO)**
Az üzleti partnerek kötelesek támogatni az egyenlő bánásmódot, a tisztességes alkalmazást és a sokszínűséget, továbbá biztosítani, hogy a munkáltatói döntések során minden alkalmazottat szigorúan az alkalmasság és szakmai képesítés alapján értékeljenek, az egyén etnikumától, vallásától, nemétől, korától, nemzetiségétől, fogyatékosságától, személyes kapcsolataitól, szakszervezeti tagságától és/vagy politikai véleményétől függetlenül.
6. **Biztonságos és egészséges munkakörnyezet, üzemi és lakhatási körülmények (115. sz. ILO)**
Az üzleti partnerek számára mindig az alkalmazottak biztonsága legyen az első. Olyan munkahelyi körülményeket kell biztosítaniuk dolgozóik számára, amelyek között a munkakör által megkövetelt feladatok biztonságos, egészséges és tűztől védett környezetben végezhetőek el. A kockázati tényezők csökkentése érdekében fontos, hogy az alkalmazottak egészségét és biztonságát szolgáló irányelvek, biztonsági képzések és egyértelmű szerepleírások rendelkezésre álljanak. Az alkalmazottak kizárólag az egyéni méltóságát tiszteletben tartó és az előírt személyes higiéniai feltételeknek megfelelő felszereléssel dolgozhatnak. Az üzleti partnerek alkalmazottaik nevében kötelesek elvégezni minden, személyes biztonságot szolgáló munkahelyi baleset- és betegségmegelőző intézkedést. Ilyen óvintézkedésnek számít például az elsősegély-felszerelés biztosítása.
7. **Az egyesülési szabadsághoz való alapvető jogok és a kollektív tárgyalásra való jog tényleges elismerése (3. sz. GC, 87. sz. ILO)**
Az üzleti partnereknek meg kell erősíteniük, hogy dolgozóik nyíltan kommunikálhatnak a vezetőséggel a munkahelyi problémák és a fizetési kérdések megoldásának érdekében. Az alkalmazottaknak joguk van eldönteni, hogy kollektív tárgyalások céljából igényt tartanak-e képviselőre a szakszervezetek részéről. Az Atlas Copco semmilyen, a korábban említett jogokkal felruházott alkalmazottal szembeni diszkriminációt nem tűr meg.
8. **Nagyobb környezetvédelmi felelősségvállalást célzó kezdeményezések (8. sz. GC, 5. sz. OECD)**
Az üzleti partnerek ideális esetben saját környezetvédelmi vezetési rendszert alkalmaznak, vagy legalábbis elkötelezettek a környezetvédelmi irányelvek vagy rendszerek jövőbeni kidolgozása mellett, és ezzel garantálják környezetvédelmi teljesítményük folyamatos javítását.
9. **A környezeti kihívások és a környezetbarát technológiák fejlesztésének és terjesztésének elővigyázatosságra alapuló megközelítése (7. és 9. sz. GC, 5. sz. OECD)**
Az üzleti partnerek kötelesek olyan módon végezni tevékenységüket, hogy annak során fontos szempontnak számítson

² Az Értékpapír- és Tőzsdébizottság (Securities and Exchange Commission) definíciója szerint a konfliktusövezetből származó ásványok a következők: kolumbit-tantalit (koltán), kassziterit, arany, volfrámit, illetve azok származékai (ón, volfrám és tantál)

a környezet védelme és megóvása, azaz odafigyelnek például a vízfogyasztásra és a szennyvíztisztításra. A termékek és szolgáltatások fejlesztése során az üzleti partnerek kötelesek ellensúlyozni, valamint minimalizálni a gyártás, forgalmazás, felhasználás és selejtezés által okozott negatív környezeti hatásokat. Az üzleti partnerek kötelesek megerősíteni, hogy a termékek előállítás, feldolgozása és kialakítása során elkötelezettek a környezetbarát technológiák fejlesztése és terjesztése iránt.

10. Az Atlas Copco tiltott és feltüntetendő³ anyagokra vonatkozó listáinak való megfelelés

Az Atlas Copco által a tiltott anyagok listájára felvett anyagok sem alkatrészekben, sem termékekben, sem pedig nyersanyag formájában nem szállíthatók az Atlas Copco számára, valamint a gyártási folyamat során sem használhatók fel. A feltüntetendő anyagok listájában szereplő anyagok csak korlátozott mértékben használhatók, továbbá azokat minden olyan, az Atlas Copcónak szállított terméken fel kell tüntetni, amely a felsorolt anyagok bármelyikét tartalmazza. A konfliktusövezetektől származó ásványok szintén a feltüntetendő anyagok közé tartoznak (lásd a 4. pontban szereplő követelményt). Az üzleti partnereknek meg kell erősíteniük, hogy betartják a listákra vonatkozó előírásokat, nyomon követik a lista frissítéseit, valamint értesítik az Atlas Copco illetékes személyét, amennyiben bármely, a listában szereplő anyag problémát jelent számukra.

Megfelelés és nyomon követés

Az Atlas Copco megköveteli, hogy az üzleti partnerek megfeleljenek az itt felsorolt társadalmi, üzleti, etikai és környezetvédelmi kritériumoknak. A vállalat nagyobb valószínűséggel lép partneri viszonyra a végrehajtást illetően proaktív, valamint a kritériumokat már eleve teljesítő üzleti partnerekkel. A csoport felmérésekkel és auditokkal szigorúan nyomon követi, hogy az üzleti partner megfelel-e a kritériumoknak. Az előírások megsértésének észlelése esetén az Atlas Copco felülvizsgálja az üzleti kapcsolatot, és azonnali hatállyal utasítja az üzleti partnert a kritériumok betartására, valamint az ehhez szükséges változtatások elvégzésére. Azok az üzleti partnerek írhatják alá ezt a dokumentumot, akik megfelelnek a követelményeknek, és hajlandók az Atlas Copcóval közös cselekvési tervet kidolgozni.

Az Atlas Copco csoport kötelezi üzleti partnereit a fent említett kritériumoknak való megfelelést igazoló dokumentumok megőrzésére, valamint a megfelelés elérését célzó cselekvési terv kidolgozására. Az Atlas Copco csoporttal való üzletkötés feltételeként az üzleti partnereknek és alvállalkozóiknak engedélyezniük kell az Atlas Copco és kijelölt partnerei (harmadik feleket is beleértve) által elvégzendő auditot.

(Üzleti partner neve)

elolvasta, és megértette az Atlas Copco üzleti magatartási kódexén alapuló dokumentum tartalmát, továbbá kötelezettséget vállal a dokumentumban foglalt előírásoknak és követelményeknek való megfelelésre.

Név beosztás/munkakör

Dátum és hely Aláírás

További referenciák

- ILO Biztonsági és Egészségvédelmi Gyakorlati Kódex, <http://www.ilo.org/safework/lang--en/index.htm>
- Az ILO-nyilatkozatban megfogalmazott nemzetközi munkaügyi normák, <http://www.ilo.org/global/standards/lang--en/index.htm>
- Az OECD multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásai, www.oecd.org
- Az ENSZ korrupció elleni egyezménye, <http://www.unodc.org/unodc/en/treaties/CAC/index.html>
- Az ENSZ „Globális megállapodása”, www.unglobalcompact.org
- ENSZ Nemzetközi Emberi Jogi Kódex, www.un.org
- ISO 14001, www.iso.org
- SA 8000, www.sa-intl.org

³A tiltott és feltüntetendő anyagokra vonatkozó listák megtalálhatók az Atlas Copco Csoport weboldalán: <http://www.atlascopcogroup.com/en/sustainability/living-by-the-highest-ethical-standards/ethical-supply-chain>